

Tendone per feste 5 × 12 m

2 tendoni 5 × 6 m + giunto – istruzioni di montaggio e uso



Dimensioni	5 × 12 m (60 m ²)
Altezza della parete laterale	2 m
Telaio	tubi in acciaio Ø 38 mm, raccordi 42 mm, verniciatura a polvere bianca
Teli	PVC 500 g/m ² spalmato su entrambi i lati, cuciture saldate, impermeabili, resistenti ai raggi UV
Pareti	12 pareti laterali con finestra (larghezza 2 m), 4 pareti frontali con ingresso alto 2,1 m
Capienza	circa 60 persone sedute (set birreria)
Montaggio	2-4 persone, un tendone circa 40 minuti (più rapido con la pratica)
Garanzia	5 anni per il consumatore, ricambi disponibili per 10 anni

Come funziona

Il set 5 × 12 m è composto da **2 tendoni completi 5 × 6 m, pareti frontali comprese**, e da un **giunto** che li unisce in un unico insieme. Ogni tendone può essere utilizzato anche singolarmente – a seconda dell'evento montate un grande tendone da 12 m o due tendoni separati. Con un altro tendone e un giunto prolungate il tendone a 18, 24 m ecc.

Procedura in breve

- **Parte A:** montate il primo tendone con il telo del tetto (passaggi 1-8).
- **Parte B:** montate il secondo tendone subito dietro il primo – sul lato del collegamento senza piedi.
- **Parte C:** collegate i tendoni con il giunto (passaggi C1-C4).
- **Parte D:** su entrambi i tendoni completate pareti, soglia, controventi e funi (passaggi 9-11).
- **Ancoraggio, prolungamento, smontaggio e avvertenze di sicurezza** – alla fine delle istruzioni.

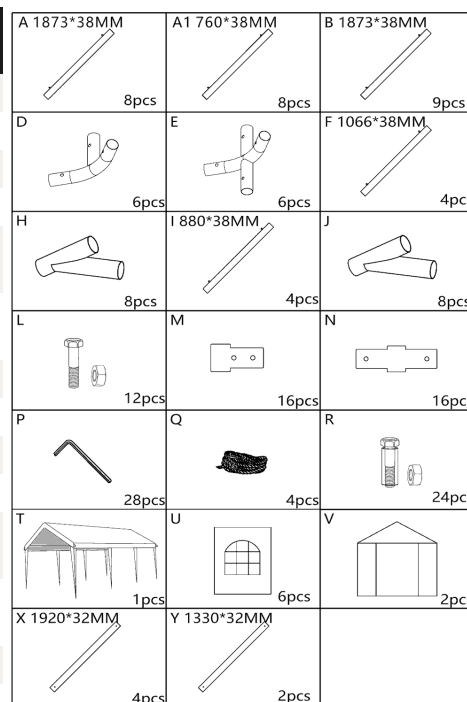
⚠ **Prima del montaggio leggete le avvertenze di sicurezza alla fine delle istruzioni.**

Contenuto della confezione

- **2x tendone 5 x 6 m** - ogni tendone contiene un set completo di componenti secondo la tabella seguente (comprese 2 pareti frontali).
- **1x giunto per tendoni per feste** - componenti A-G del giunto (attenzione, le lettere del giunto non coincidono con le lettere dei componenti del tendone).

Componenti di un tendone 5 x 6 m (nella confezione 2x)

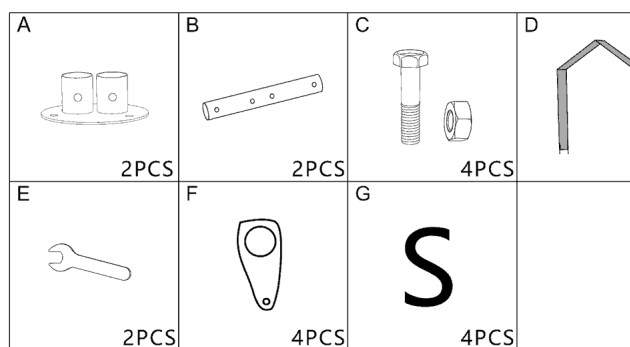
Com p.	Denominazione	Dimensioni / materiale	pz
A	Puntone del tetto	Ø 38 mm, 1873 mm	8
A1	Prolunga del puntone	Ø 38 mm, 760 mm	8
B	Asta longitudinale del tetto	Ø 38 mm, 1873 mm	9
C	Gamba (montante)	Ø 38 mm, 1920 mm	8
D	Raccordo angolare (gomito) - timpani di testata		6
E	Raccordo con derivazione - timpani intermedi		6
F	Traversa del timpano	Ø 38 mm, 1066 mm	4
G	Controvento diagonale	Ø 32 mm, 1920 mm	12
H	Raccordo angolato del puntone		8
I	Puntello corto	Ø 38 mm, 880 mm	4
J	Raccordo della gamba con derivazione		8
K	Piede della gamba (3 fori per l'ancoraggio)		8
L	Vite con dado		12
M	Piastrina di collegamento piccola		16
N	Piastrina di collegamento grande		16
O	Vite M6x50 con dado		34
P	Picchetto		28
Q	Fune di ancoraggio		4
R	Tassello per calcestruzzo (tassello + vite)		24
S	Chiave		2
T	Telo del tetto	PVC 500 g/m ²	1
U	Parete laterale con finestra	PVC 500 g/m ² , larghezza 2 m	6
V	Parete frontale con ingresso	PVC 500 g/m ²	2
W	Elastico con pallina		62
X	Asta di soglia	Ø 32 mm, 1920 mm	4
Y	Raccordo della soglia	Ø 32 mm, 1330 mm	2



Componenti del tendone secondo il produttore

Componenti del giunto (nella confezione 1x)

Com p.	Denominazione	pz
A	Piede doppio	2
B	Tubo di collegamento con fori	2
C	Vite con dado	4
D	Fascia di collegamento (PVC) con funi	1
E	Chiave	2
F	Morsetto tenditore	4
G	Gancio a «S»	4



Prima del montaggio

- Scegliete un luogo piano, solido e privo di ostacoli – per il tendone lungo 12 m, con uno spazio libero di almeno 1 m tutto intorno. Sopra il luogo non devono esserci linee elettriche né rami.
- Servono 2-4 persone, guanti da lavoro e la chiave in dotazione. Per l'ancoraggio un martello (su calcestruzzo un trapano).
- Disponete i componenti a terra secondo le lettere – così il montaggio è rapido. Un tendone si monta in circa 40 minuti.
- Eseguite il montaggio con condizioni meteo favorevoli – idealmente senza vento, senza pioggia e non al buio. Se c'è vento, montate e ancorate prima l'intero telaio e solo dopo applicate il telo del tetto.



Componenti del tendone pronti per il montaggio

Parte A - primo tendone 5 × 6 m

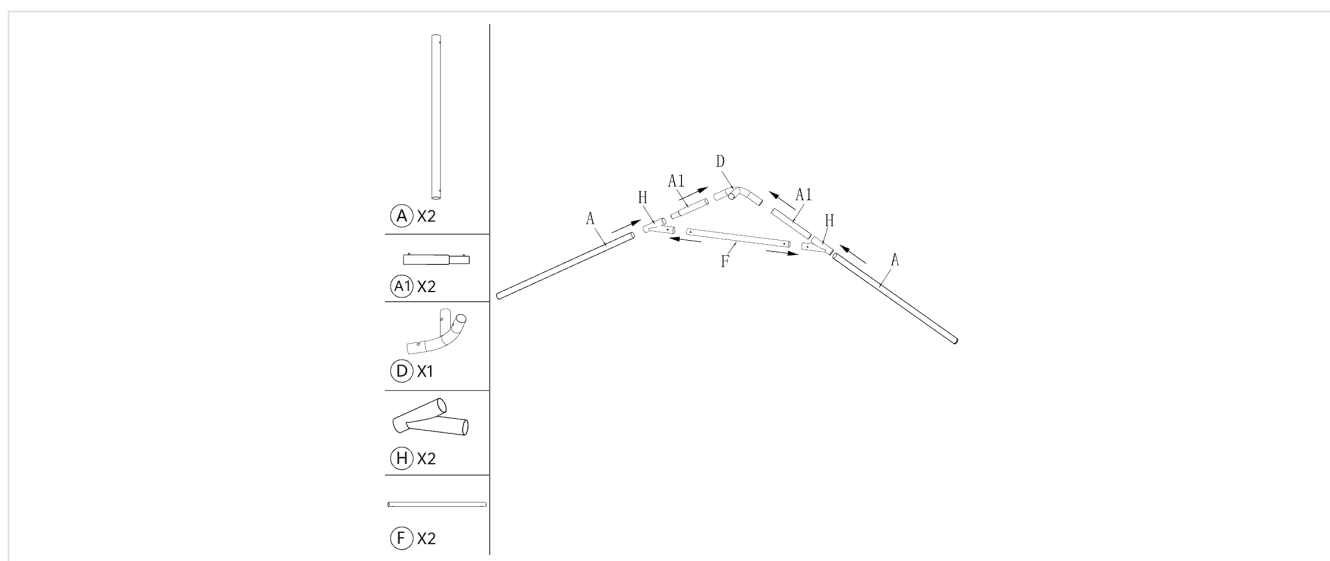
Montate il primo tendone seguendo i passaggi 1-8. Pareti, soglia e funi (passaggi 9-11) le completerete solo dopo aver collegato i tendoni.

1

Passaggio 1 - Assemblaggio del timpano

Assemblate la struttura del tetto a terra. Sull'asta A inserite la prolunga A1 e alla sua estremità il raccordo angolato H. Preparate due puntoni, uniteli in alto con il raccordo di colmo D e tra i due raccordi H inserite la traversa F. Si forma un timpano triangolare.

Componenti: A × 2, A1 × 2, D × 1, H × 2, F × 1 (per un timpano)

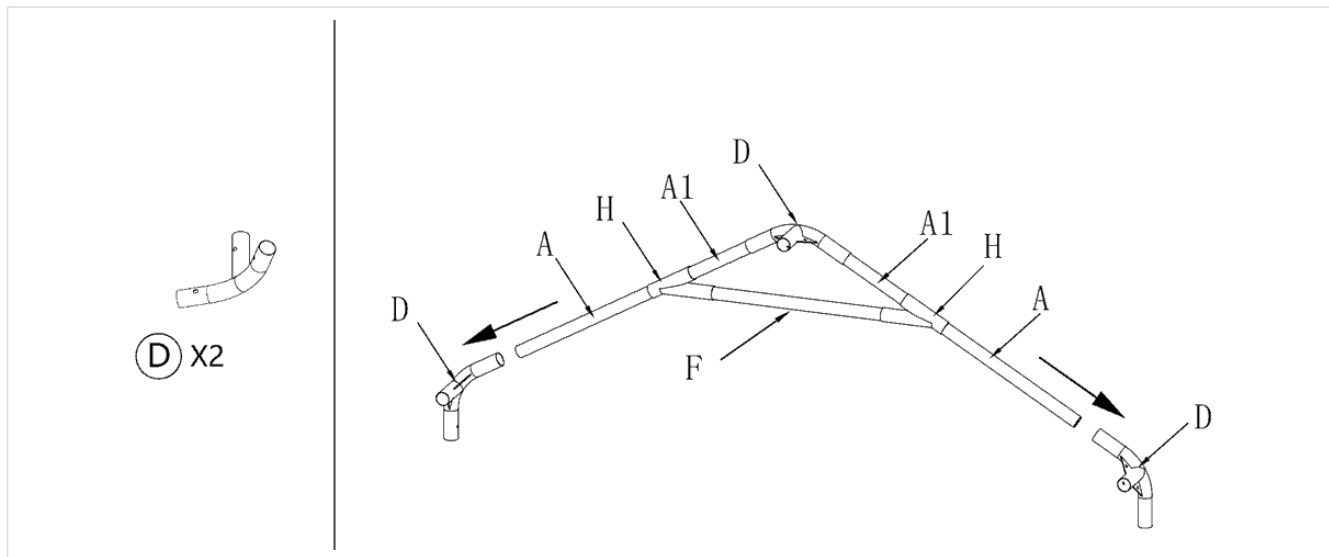


2

Passaggio 2 - Angoli del timpano di testata

Sulle estremità inferiori di entrambi i puntoni montate i raccordi angolari D. In questo modo assemblate **2 timpani di testata** (raccordi D). Con lo stesso procedimento assemblate **2 timpani intermedi**, che al posto dei D hanno raccordi con derivazione E (al colmo e a entrambi gli angoli).

Componenti: D x2 per timpano di testata; timpani intermedi: E x3 per timpano

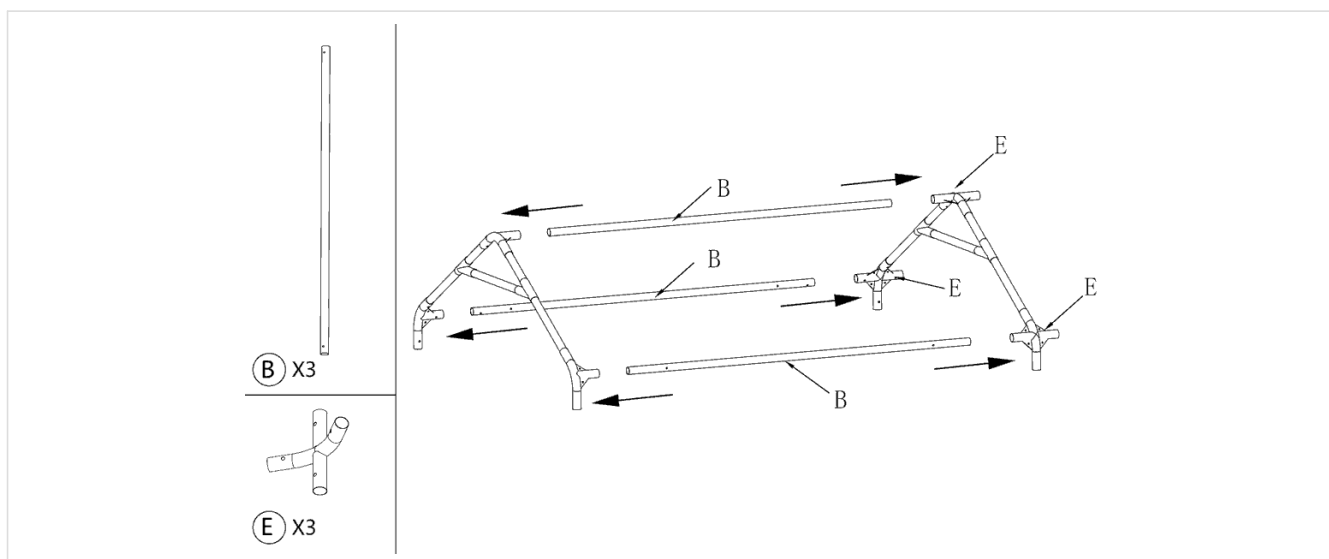


3

Passaggio 3 - Collegamento dei primi timpani

Posizionate un timpano di testata e un timpano intermedio uno accanto all'altro e collegateli con tre aste longitudinali B - una al colmo e due agli angoli (gronde).

Componenti: B x3, E x3

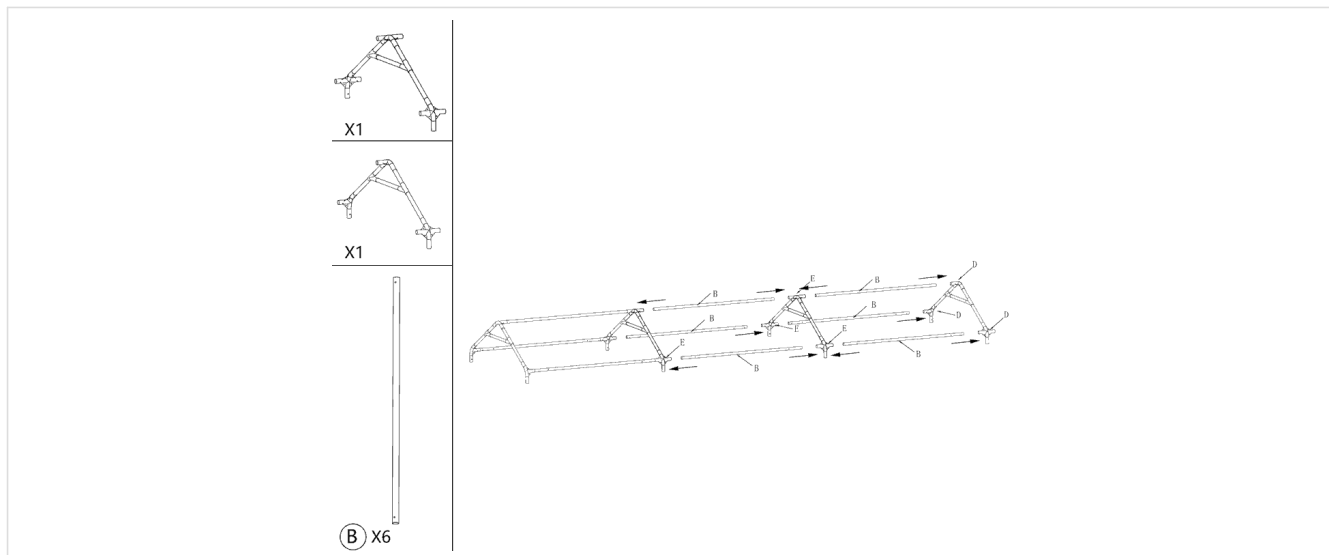


4

Passaggio 4 - Intera struttura del tetto

Allo stesso modo collegate il secondo timpano intermedio e infine il secondo timpano di testata. Si ottiene l'intera struttura del tetto, lunga 6 m e larga 5 m, che per ora resta a terra.

Componenti: B × 6

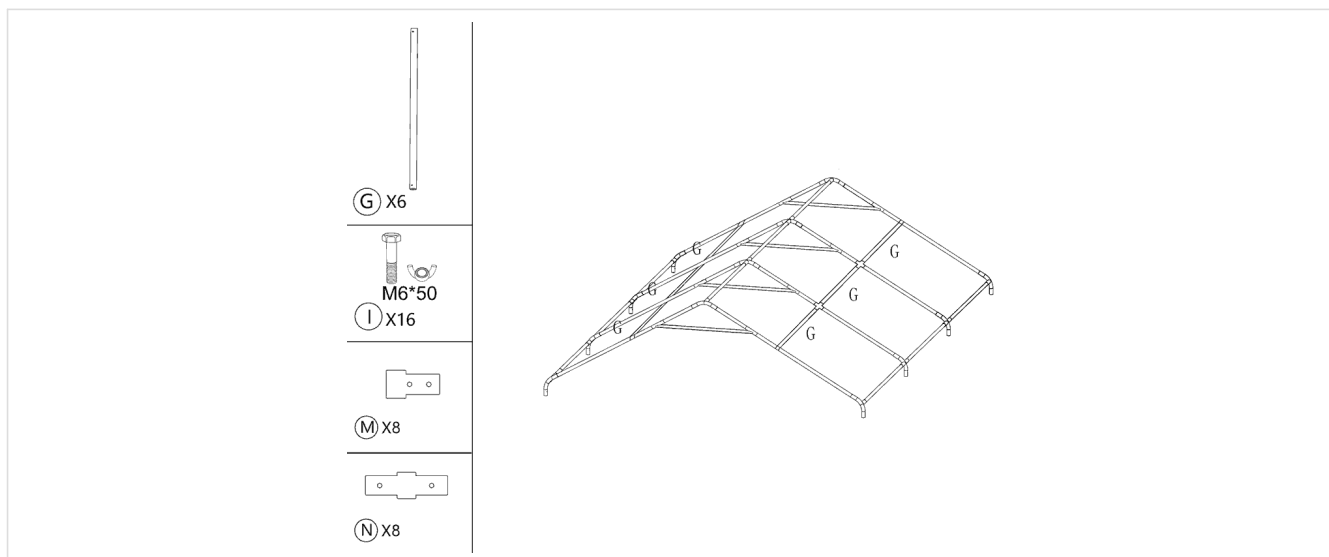


5

Passaggio 5 - Controventi del tetto

Nelle campate del tetto montate i controventi diagonali G come in figura. Fissate le estremità dei controventi con le piastrine di collegamento M e N e le viti O (M6×50). Serrate le viti con la chiave S.

Componenti: G × 6, O × 16, M × 8, N × 8



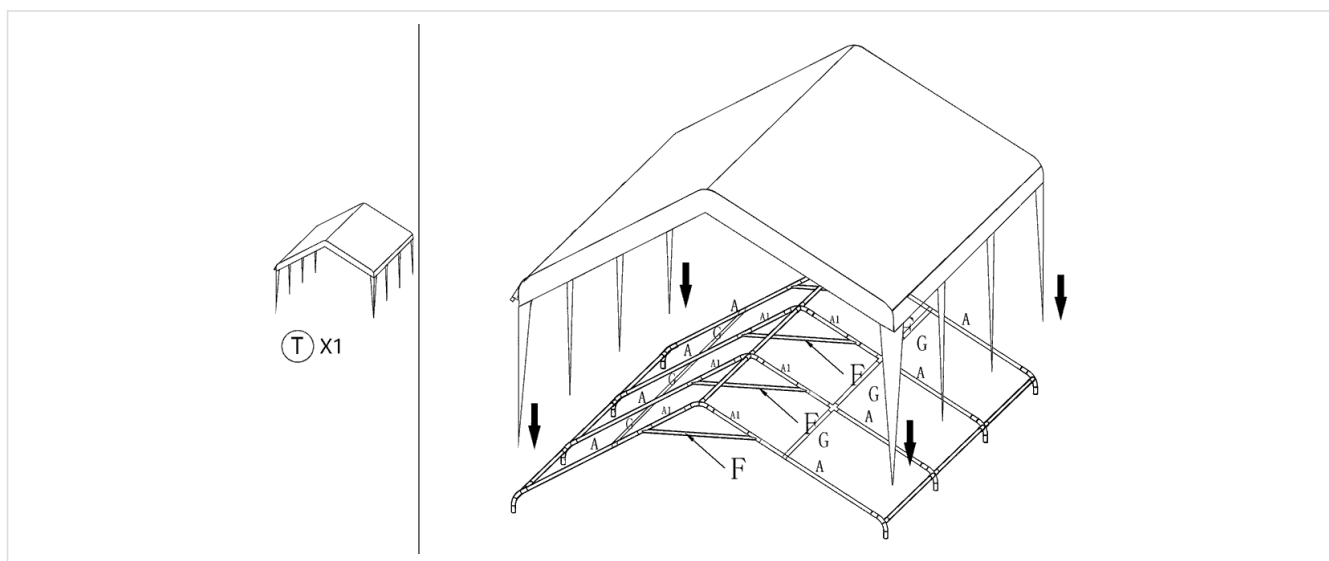
6

Passaggio 6 - Telo del tetto

Stendete il telo del tetto T sopra la struttura del tetto appoggiata a terra, in modo che le testate e gli angoli del telo coincidano con gli angoli della struttura. Per ora fissate il telo solo in modo lasco – lo tenderete completamente dopo aver sollevato il tendone.

Componenti: T ×1

⚠ Attenzione: In questo passaggio assicuratevi che ci sia **assenza totale di vento**. Il tetto con il telo non è ancora ancorato e, durante l'inserimento delle gambe, il vento potrebbe infilarsi sotto e sollevarlo – trattenerlo a mano potrebbe non bastare. Tenete sempre sotto controllo il tetto con il telaio durante l'inserimento delle gambe. **Se c'è vento**, montate prima l'intero telaio senza telo (passaggi 7 e 8), ancoratelo e solo dopo applicate il telo del tetto. È meno comodo, ma sicuro.

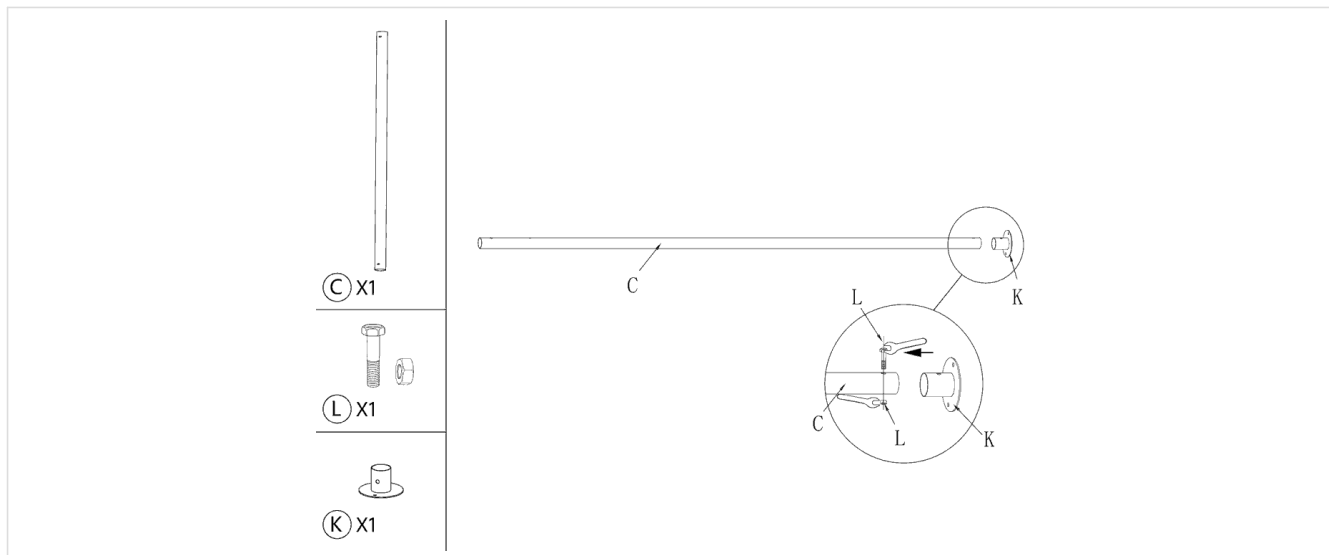


7

Passaggio 7 - Preparazione delle gambe

All'estremità inferiore di ogni gamba C montate il piede K e bloccatelo con la vite L. Preparate tutte le 8 gambe.

Componenti: C x8, K x8, L x8



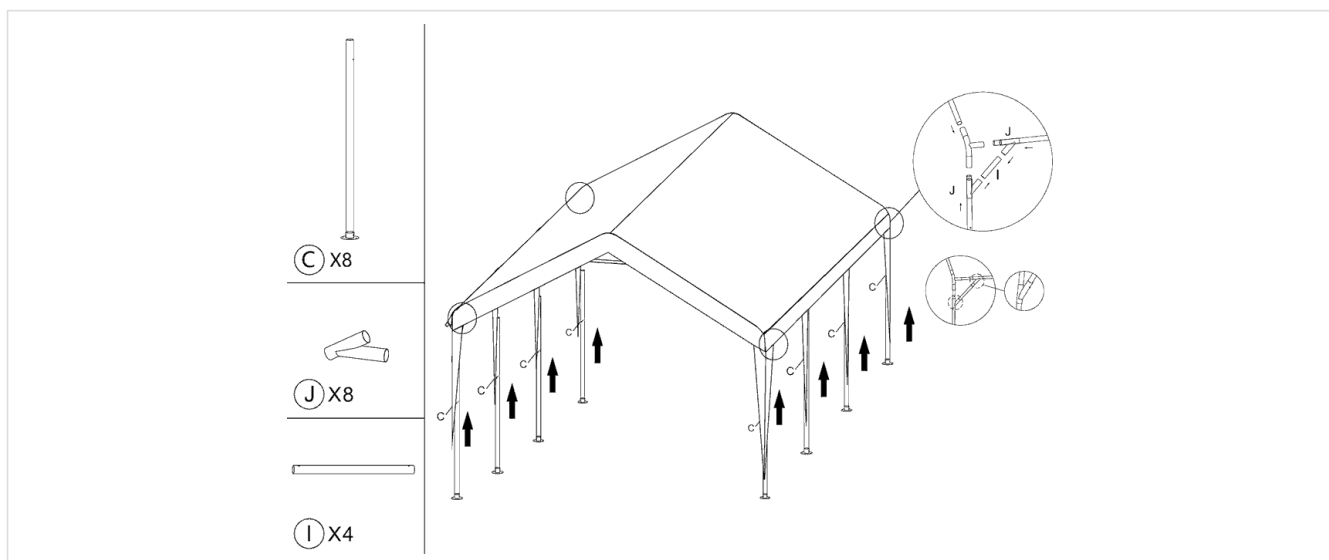
8

Passaggio 8 - Sollevamento e ancoraggio

Sollevate il tetto su un lato lungo e inserite le gambe C nei raccordi D ed E, poi fate lo stesso sull'altro lato. Sollevate in modo uniforme, idealmente in 4 persone. Sulle gambe montate i raccordi J e agli angoli aggiungete i puntelli corti I. **Subito dopo il sollevamento ancorate il tendone** – attraverso i fori dei piedi K piantate i picchetti P (su calcestruzzo usate i tasselli R).

Componenti: C x8, J x8, I x4, P (o R)

⚠ Attenzione: Finché non sono inserite tutte le gambe e il tendone non è ancorato, tenete sempre il tetto sotto controllo. Con il vento c'è il rischio che si infili sotto il tetto – vedere il passaggio 6.

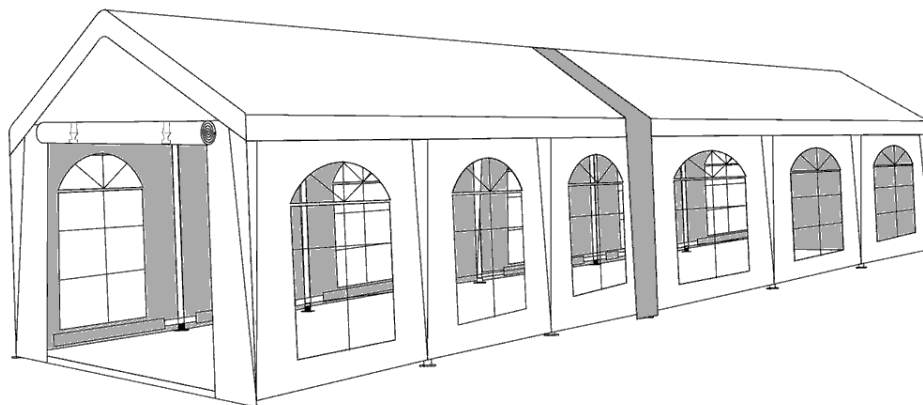


Parte B - secondo tendone

Montate il secondo tendone allo stesso modo (passaggi 1-8) subito dietro il primo, in linea, in modo che le gambe di entrambi i tendoni sul lato del collegamento stiano strettamente affiancate. Rispettate queste differenze:

- **Sul lato del collegamento non montate i piedi K** - le gambe di entrambi i tendoni poggeranno nei piedi doppi del giunto (passaggio C1). Queste gambe vanno ancorate solo dopo il collegamento.
- **Sul lato del collegamento non si appendono le pareti frontali V** né la soglia X/Y - mettetele da parte, le userete quando utilizzerete i tendoni singolarmente. Senza le pareti frontali l'intero lato frontale è aperto, compreso il timpano (capriata) del tetto, e nella parte superiore non c'è alcun ostacolo - così i due tendoni formano un unico spazio continuo.
- Entrambi i tendoni hanno la stessa altezza - verificate che i tetti siano sullo stesso piano e che i tendoni siano allineati uno dietro l'altro.
- Anche per il secondo tendone vale l'avvertenza del passaggio 6 - sollevate il tetto con il telo solo in assenza di vento.

Parte C - collegamento dei tendoni con il giunto

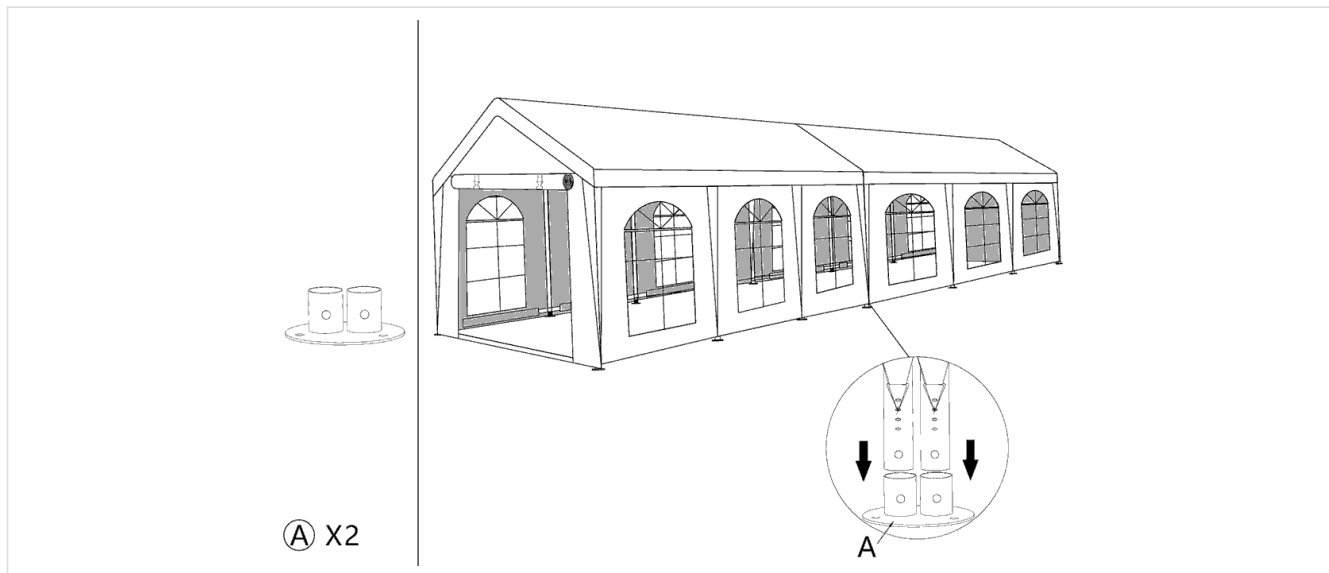


Due tendoni collegati per una lunghezza di 12 m

C1 Passaggio C1 - Piedi doppi

Sul lato del collegamento sollevate le gambe di entrambi i tendoni e inseritele nel piede doppio A (giunto). Le gambe devono essere ben salde nei fori del piede. Procedete allo stesso modo sull'altro lato lungo del tendone.

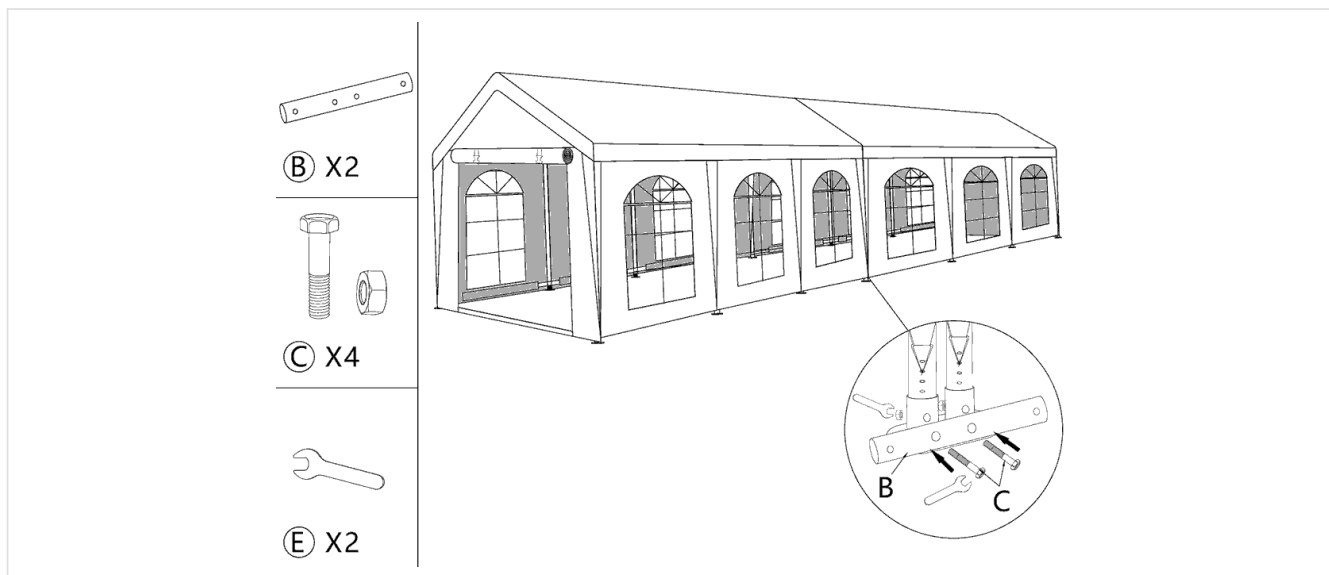
Componenti: giunto A x2



C2 Passaggio C2 - Tubi di collegamento

Accostate il tubo di collegamento B alla parte inferiore di entrambe le gambe nel piede doppio, in modo che i fori siano allineati. Attraverso il tubo B, il piede e la gamba inserite le viti C, montate i dadi e serrateli saldamente con le chiavi E. Ripetete per il secondo piede doppio sul lato opposto del tendone.

Componenti: giunto B x2, C x4, E x2



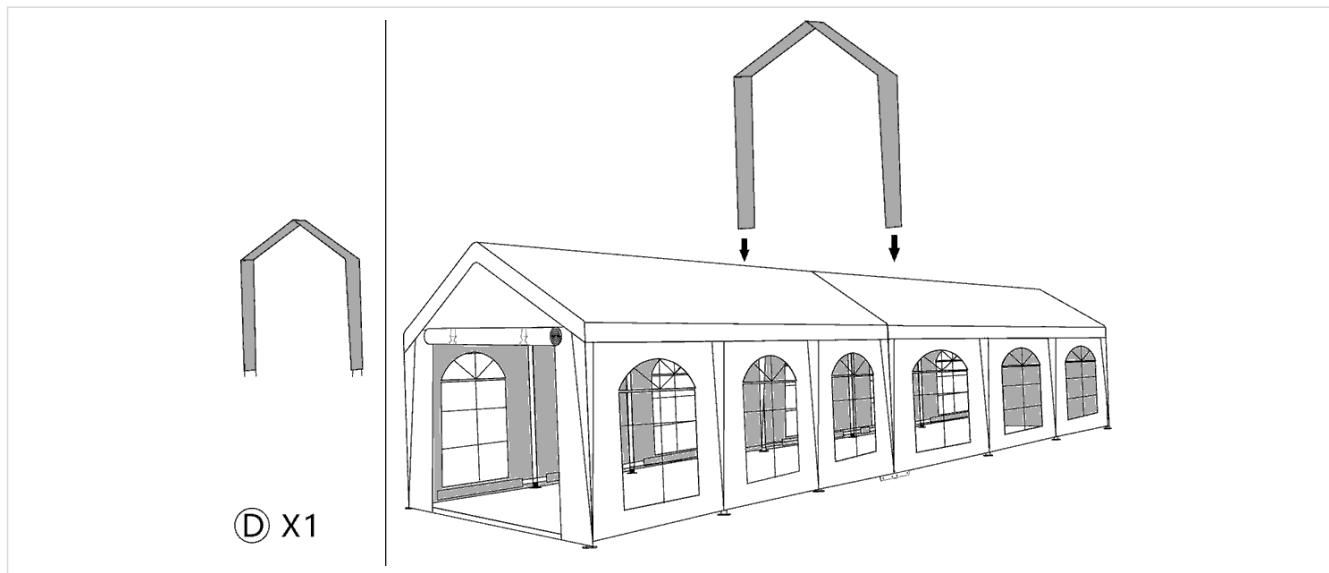
Dopo aver collegato i telai **ancorate i piedi doppi del giunto** (picchetti P o tasselli R).

C3

Passaggio C3 - Fascia di collegamento

Stendete la fascia di collegamento D sopra i tetti di entrambi i tendoni nel punto di collegamento. La fascia deve coprire la fessura per tutta la lunghezza del tetto e pendere fino in basso su entrambi i lati.

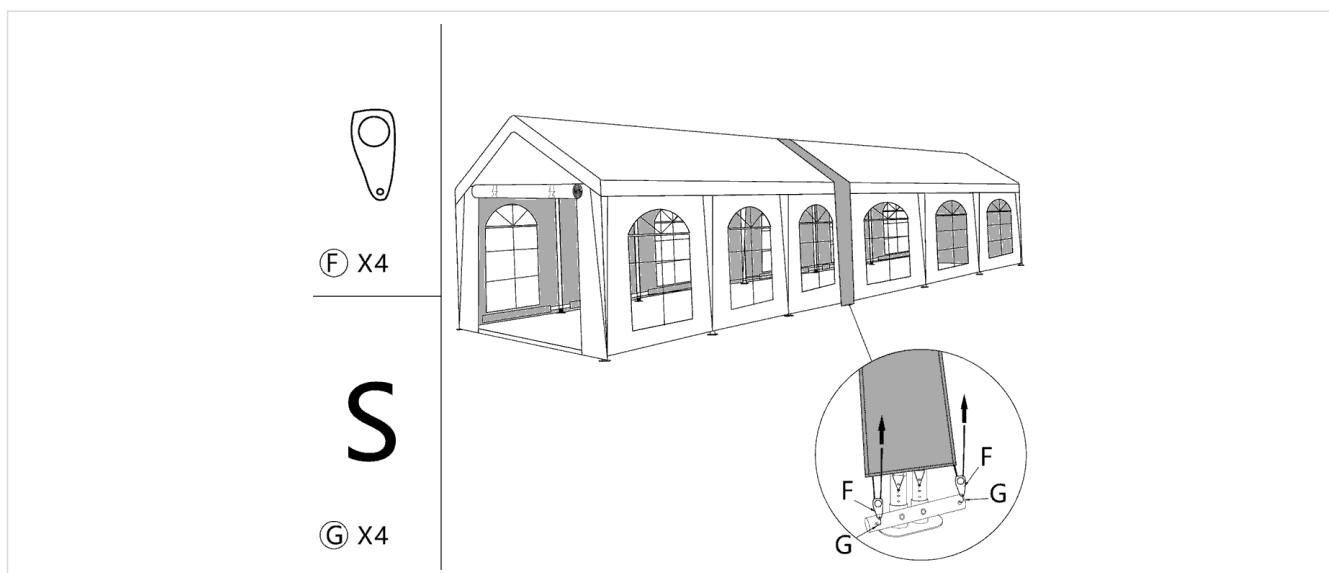
Componenti: giunto D x1


C4

Passaggio C4 - Tensionamento della fascia

Fate passare le funi all'estremità inferiore della fascia attraverso i morsetti tenditori F. Agganciate un'estremità del gancio G al morsetto, l'altra al foro del tubo di collegamento B e tendete saldamente la fascia verso il basso. Si ottiene un collegamento impermeabile e senza spifferi.

Componenti: giunto F x4, G x4



Parte D - completamento di entrambi i tendoni

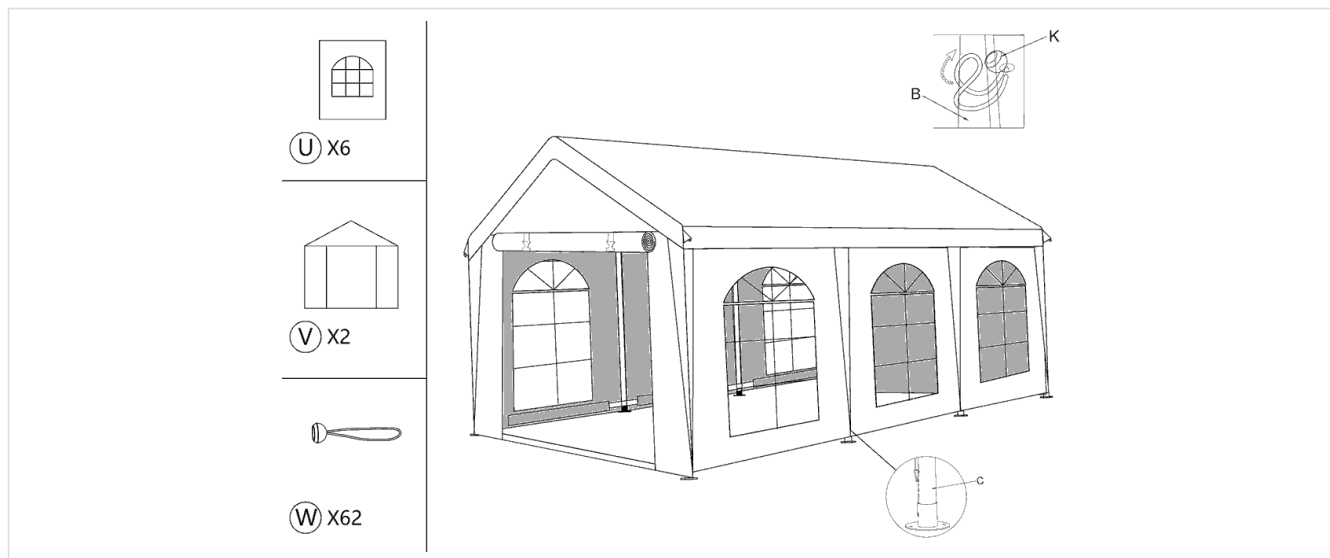
Su entrambi i tendoni completate i passaggi 9-11. Pareti frontali e soglia vanno montate solo sulle testate esterne.

9

Passaggio 9 - Pareti

Appendete al telaio le pareti laterali U (6 pz) e le pareti frontali V (2 pz) e fissatele con gli elastici con pallina W - fate passare l'elastico nell'occhiello della parete, avvolgetelo intorno all'asta e bloccatelo con la pallina. Unite le pareti adiacenti con le cerniere.

Componenti: U x6, V x2, W

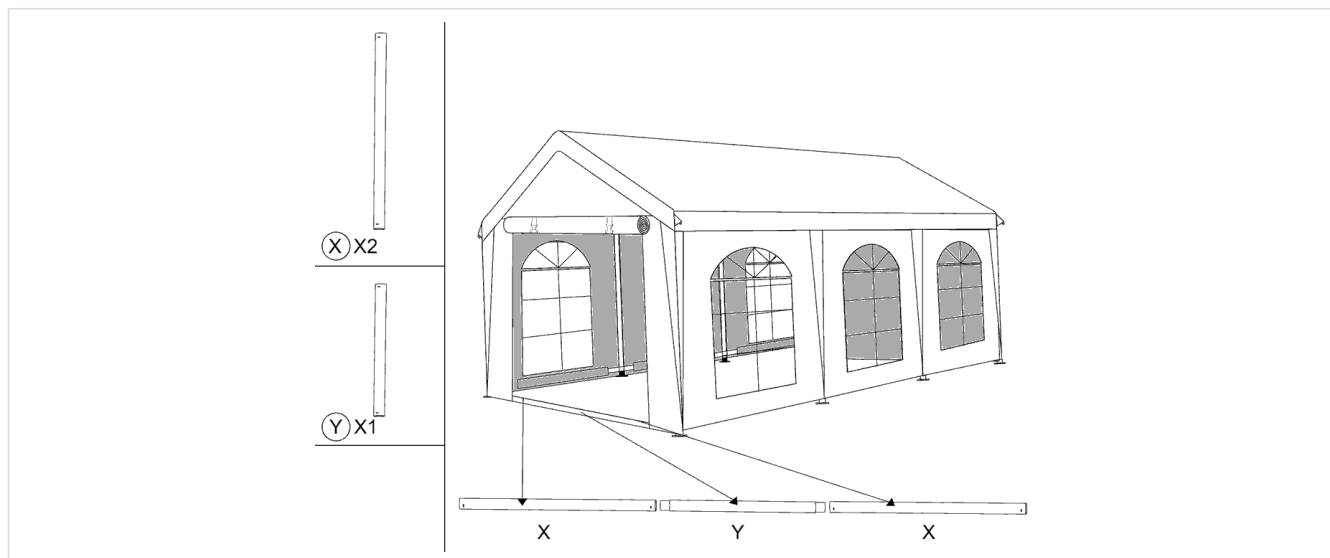


10

Passaggio 10 - Soglia delle pareti frontali

Sui lati frontali collegate le aste di soglia nell'ordine X + Y + X e fissatele alle estremità inferiori delle gambe con le viti L. La soglia mantiene diritto il bordo inferiore della parete frontale.

Componenti: X x4, Y x2, L x4

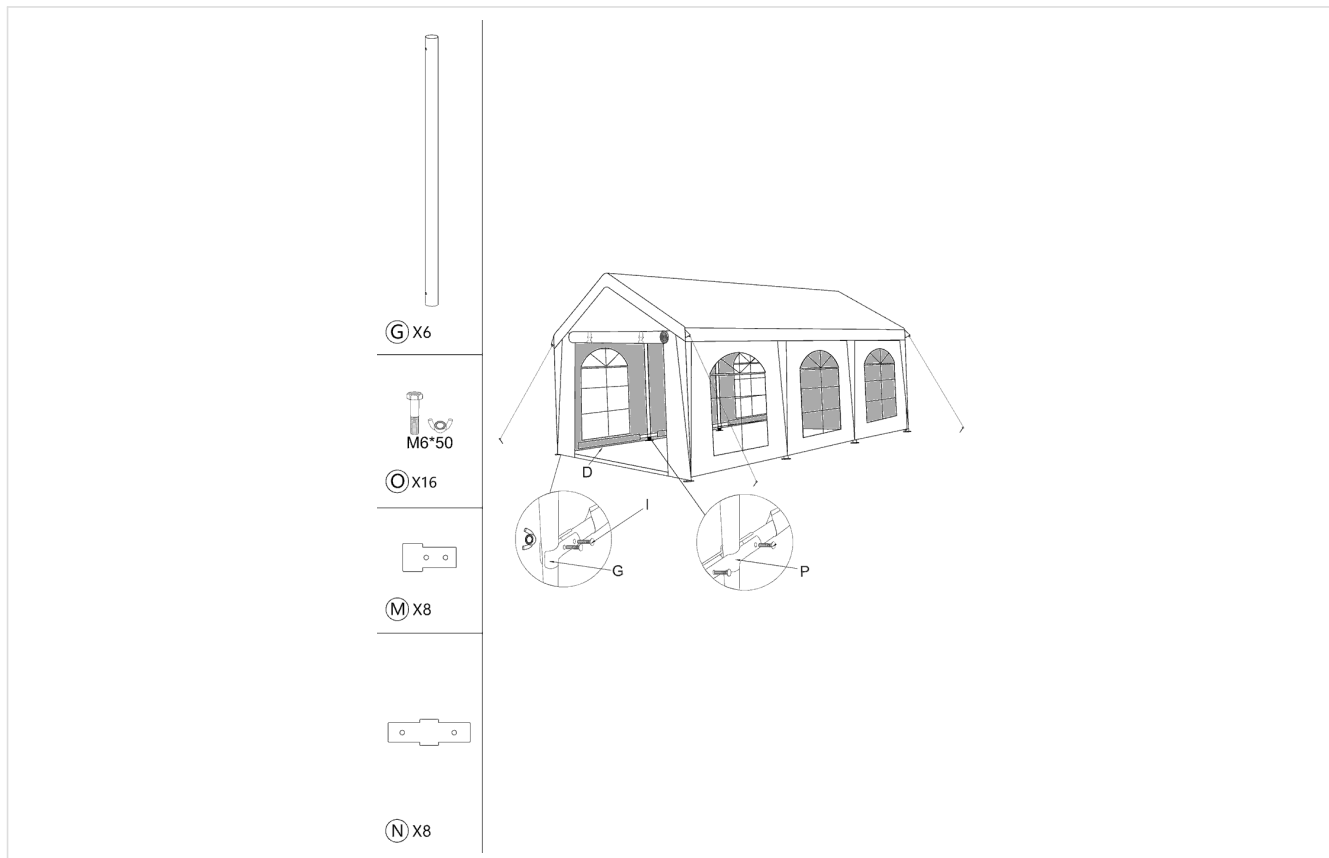


11

Passaggio 11 - Controventi delle pareti, funi e tensionamento

Negli angoli dei lati lunghi montate i restanti controventi diagonali G con le piastrine M, N e le viti O. Ancorate gli angoli del tetto con le funi Q e i picchetti P. Infine, con gli elastici W **tendete completamente il telo del tetto** – senza avvallamenti né pieghe, affinché l'acqua defluisca – e controllate tutti gli ancoraggi.

Componenti: G x6, O x16, M x8, N x8, Q x4, P



Ancoraggio del tendone

- **Erba, terreno:** attraverso i fori di ogni piede K piantate i picchetti P (ogni piede ha 3 fori). Piantate i picchetti fino in fondo, inclinati verso l'esterno del tendone.
- **Calcestruzzo, pavimentazione:** avvitate i piedi con i tasselli R (tassello + vite) in fori praticati con il trapano. Se non è possibile forare, usate su ogni gamba una zavorra – sacchi di sabbia o d'acqua oppure pesi in acciaio tra gli accessori BRIMO.
- **Funi angolari:** legate le 4 funi Q agli angoli del tetto, tiratele obliquamente verso l'esterno in direzione della diagonale e ancoratele con i picchetti P. Tendete le funi in modo uniforme.
- Prima di piantare i picchetti o di forare, assicuratevi che sotto la superficie non ci siano cavi o tubazioni. Segnalate picchetti e funi – pericolo di inciampo.



Piede della gamba con fori per picchetti o tasselli

Per il tendone da 12 m ancorate **tutti i piedi di entrambi i tendoni**, compresi i piedi doppi del giunto, e le 4 funi angolari agli angoli esterni.

Prolungamento del tendone - 12, 18, 24 m...

Con un altro tendone della stessa larghezza e un altro giunto potete prolungare il tendone di altri 6 m – a 18 m, 24 m ecc. Montate il nuovo tendone dietro l'ultimo e collegatelo come nella parte C.

La parete frontale V può essere rimossa completamente – si apre l'intero lato frontale, compreso il timpano (capriata) del tetto, e nella parte superiore non c'è alcun ostacolo. Grazie a ciò i tendoni collegati proseguono l'uno nell'altro come un unico spazio continuo.

Lunghezza	Tendoni 5 × 6 m	Giunti	Posti a sedere (circa)
5 × 6 m	1	0	30 persone
5 × 12 m	2	1	60 persone
5 × 18 m	3	2	90 persone
5 × 24 m	4	3	120 persone
5 × 30 m	5	4	150 persone

Uso separato: dopo lo smontaggio del giunto (passaggi C4 → C1) basta montare i piedi K sulle gambe, appendere le pareti frontali V e la soglia – e avete due tendoni separati.

Smontaggio e conservazione

- Smontate il tendone in ordine inverso: funi e picchetti, controventi delle pareti, soglia, pareti, poi abbassate il tetto (in modo uniforme, in 4 persone), rimuovete le gambe, il telo e smontate la struttura del tetto.
- Piegare i teli solo asciutti e puliti. Se dovete imballare teli bagnati, apriteli e asciugateli entro 24 ore – altrimenti c'è rischio di muffa.
- Non piegate bruscamente le finestre in PVC, soprattutto al freddo – potrebbero spaccarsi. È meglio arrotolare le pareti.
- Riponete insieme in un sacchetto le minuterie (viti, piastrine, elastici, picchetti), in modo che non vadano perse.
- Conservate in luogo asciutto, al riparo da roditori e dalla luce solare diretta.

Manutenzione

- Pulite i teli in PVC con acqua, una spazzola morbida e un detergente delicato. Non usate solventi, diluenti né idropulitrici ad alta pressione.
- Prima di ogni utilizzo controllate tubi, raccordi e viti. Sostituite i componenti danneggiati – i ricambi BRIMO sono disponibili per 10 anni.
- Per qualsiasi domanda contattateci tramite www.brimo.eu.

Avvertenze di sicurezza

- **Il tendone non è destinato a una copertura permanente.** È un tendone mobile per eventi – non lasciatelo montato a lungo termine, tutto l'anno né incustodito, anche se la sua durata, grazie al telaio in acciaio e ai teli in PVC, è molte volte superiore a quella dei gazebo pieghevoli.
- **Vento e temporali:** in caso di vento forte o a raffiche e di allerta temporale smontate pareti e teli, eventualmente l'intero tendone. Il tendone non è adatto a vento forte a raffiche.
- **Neve:** il tetto non è dimensionato per il carico di neve. Rimuovete immediatamente la neve o smontate il tendone.
- **Acqua sul tetto:** non permettete mai che l'acqua si accumuli sul tetto. Rimuovete immediatamente l'acqua accumulata dal basso con un oggetto morbido.
- **Tensionamento del telo:** tendete sempre completamente il telo del tetto con gli elastici W, senza avvallamenti né pieghe, affinché l'acqua defluisca. Controllate regolarmente il tensionamento durante l'uso.
- **Ancoraggio:** ancorate sempre il tendone – ogni piede e le 4 funi angolari. Un tendone non ancorato può ribaltarsi o volare via.
- **Sorveglianza:** non lasciate il tendone incustodito, soprattutto di notte e con previsioni meteo sfavorevoli.
- **Fuoco e calore:** all'interno del tendone e nelle sue vicinanze non utilizzate fiamme libere, barbecue, stufe a gas né altre fonti di calore.
- **Linee elettriche:** non montate il tendone sotto linee elettriche né nelle loro vicinanze.
- **Meteo durante il montaggio:** eseguite il montaggio con condizioni meteo favorevoli, idealmente senza vento. Durante il sollevamento del tetto con il telo (passaggi 6-8) il tendone non è ancorato e il vento potrebbe infilarsi sotto – trattenerlo a mano potrebbe non bastare. Se c'è vento, montate e ancorate prima l'intero telaio e solo dopo applicate il telo del tetto.
- **Montaggio:** montate in 2-4 persone, con guanti da lavoro. Durante il sollevamento del tetto assicuratevi che venga sollevato in modo uniforme e fate attenzione alle dita nei raccordi.
- Non appendete oggetti pesanti al telaio, non arrampicatevi sulla struttura e non utilizzate componenti danneggiati. Utilizzate solo ricambi originali BRIMO.
- Durante il montaggio e lo smontaggio i bambini non devono trovarsi vicino al tendone.
- **Tendoni collegati:** ancorate ogni tendone separatamente lungo tutto il perimetro – il collegamento non sostituisce l'ancoraggio. Non lasciate accumulare acqua o neve nemmeno sulla fascia di collegamento.

La garanzia non copre i danni causati da vento, neve, acqua accumulata, ancoraggio insufficiente o mancato rispetto delle presenti istruzioni.